

Standby Guardianship Series Part 4: Designation by Parent	Serie Tutela de reserva, Parte 4: Designación del padre o de la madre
In this video, I'll talk about the path to standby guardianship that starts with a Designation by a Parent. This is an option if you want someone else to care for your minor child or children if one day you are not able to because of a serious health condition or an adverse immigration action. Let's start by talking about the designation.	En este video, hablaré sobre la vía a la tutela de reserva que comienza con una Designación del padre o de la madre. Se trata de una opción si desea que otra persona cuide de su hijo o sus hijos menores si un día usted no puede hacerlo debido a un problema grave de salud o a una acción de inmigración adversa. Empecemos hablando de la designación.
CHAPTER HEADING: THE DESIGNATION	TÍTULO DEL CAPÍTULO: LA DESIGNACIÓN
The designation is a written document that names a standby guardian to care for your kids if you become mentally incapacitated, physically debilitated, or subject to an adverse immigration action. I define these terms in Part 1 of this series and will refer to them as triggering events. A triggering event refers to when the standby guardian's authority goes into effect.	La designación es un documento escrito que nombra a un tutor de reserva para cuidar de sus hijos si usted queda mentalmente incapacitado, físicamente debilitado o es objeto de una acción de inmigración adversa. Definí estos términos en la Parte 1 de esta serie y me referiré a ellos como hechos desencadenantes. Un hecho desencadenante se refiere al momento en que entra en vigor la autoridad del tutor de reserva.
There is a form you can use for your designation. It's CC-GN-041. It needs to include information about you, anyone else with parental rights, and your child. You'll also list which triggering event or events must occur for the standby guardian's authority to kick in.	Hay un formulario que puede utilizar para su designación. Este es el CC-GN-041BLS. Debe incluir información sobre usted, cualquier otra persona con patria potestad y su hijo. También indicará qué hecho o hechos desencadenantes deben producirse para que entre en vigor la autoridad del tutor de reserva.
Your designation needs to name who you want to be standby guardian and what their role will be. Watch part 2 of this series for information about how to choose a standby guardian. They can serve as standby guardian of the person or guardian of the property. Guardians of the person can make decisions about your child's education, medical care, food, housing, and other personal needs. They may be able to receive benefits on behalf of your child and travel with	Su designación debe indicar quién quiere que sea el tutor de reserva y cuál será su función. Vea la parte 2 de esta serie para obtener información sobre cómo elegir un tutor de reserva. Este puede actuar como tutor de reserva de la persona o tutor de los bienes. Los tutores de la persona pueden tomar decisiones sobre la educación, atención médica, alimentación, vivienda y otras necesidades personales de su hijo. Pueden recibir prestaciones en nombre de

them. Guardians of the property can manage money or apply for benefits on behalf of your child. If you want to designate both a standby guardian of the person and guardian of the property, you can pick one person to serve in both roles or different people. You can also name an alternate standby guardian as a backup in your designation.	su hijo y viajar con él. Los tutores de los bienes pueden gestionar el dinero o solicitar prestaciones en nombre de su hijo. Si desea designar tanto un tutor de reserva de la persona como un tutor de los bienes, puede elegir a una persona para que desempeñe ambas funciones o a personas diferentes. También puede nombrar a un tutor de reserva alternativo como respaldo en su designación.
Parents can designate a standby guardian together or separately. If you are the only person making a designation, other people with parental rights can consent to the designation in writing. They can use the last 2 pages of form CC-GN-041. They can also give their consent later, but it needs to be signed in front of two witnesses. If someone with parental rights is unknown or cannot be located, put any information you know about them in your designation.	Los padres pueden designar un tutor de reserva juntos o por separado. Si usted es la única persona que hace una designación, otras personas con patria potestad pueden dar su consentimiento por escrito. Pueden utilizar las 2 últimas páginas del formulario CC-GN-041BLS. También pueden dar su consentimiento posteriormente, pero debe firmarse ante dos testigos. Si la persona con la patria potestad es desconocida o no se la puede localizar, incluya en su designación toda la información que conozca sobre ella.
Your designation needs to be signed by you, the person you want to be standby guardian, and any alternate standby guardian you named. It must be signed in front of two witnesses. Someone you named as standby guardian cannot be one of the witnesses.	Su designación debe estar firmada por usted, la persona que desea que sea tutor de reserva y cualquier tutor de reserva alternativo que haya nombrado. Debe firmarse ante dos testigos. La persona nombrada por usted como tutor de reserva no puede ser uno de los testigos.
Once your designation is complete and signed, everyone waits on standby. The standby guardian can step-in if, and only if, they receive documentation that one of the triggering events listed in your designation happened. Your designation expires when your child becomes an adult.	Una vez completada y firmada su designación, todos quedan en espera. El tutor de reserva puede intervenir si, y solo si, recibe documentación de que se ha producido uno de los hechos desencadenantes enumerados en su designación. Su designación vence cuando su hijo se convierte en adulto.
Make sure your standby guardian has copies of your designation, copies of your child's birth certificate, and other important documents. We talk more about how to set your standby guardian up for success in Part 2. If you are a standby guardian, watch part 5 of this series to learn more.	Asegúrese de que su tutor de reserva tenga copias de su designación, copias del certificado de nacimiento de su hijo y otros documentos importantes. En la Parte 2 hablamos más sobre cómo preparar a su tutor para el éxito. Si es un tutor de reserva, consulte la parte 5 de esta serie para obtener más información.

Let's talk about how long the standby guardian's authority lasts.	Hablemos de la duración de la autoridad del tutor de reserva.
CHAPTER HEADING: HOW LONG THE STANDBY GUARDIAN'S AUTHORITY LASTS	TÍTULO DEL CAPÍTULO: DURACIÓN DE LA AUTORIDAD DEL TUTOR DE RESERVA
Once the triggering event occurs, the standby guardian's authority lasts for 180 days. For them to have the authority to care for your children longer than that, they'll need to file a Petition by Standby Guardian for Judicial Appointment. If the court agrees that continuing the standby guardianship is in your child's best interest, it will issue an order appointing the standby guardian. I talk more about this in Part 5 of this series. One last thing.	Una vez que se produce el hecho desencadenante, la autoridad del tutor de reserva dura 180 días. Para que tenga autoridad para cuidar de sus hijos durante más tiempo, el tutor tendrá que presentar una Petición de nombramiento judicial de tutor de reserva. Si el tribunal está de acuerdo en que continuar con la tutela de reserva es lo mejor para su hijo, emitirá una orden donde nombrará al tutor de reserva. Hablaré más sobre este tema en la Parte 5 de esta serie. Un último punto.
CHAPTER HEADING: ONE LAST THING	TÍTULO DEL CAPÍTULO: UN ÚLTIMO PUNTO
At any time, you can revoke or end the standby guardian's authority. How you end it depends on whether the standby guardian has filed a petition for judicial appointment or not. If they have not filed a petition, you can revoke their authority by telling them in writing, verbally, or by some other action that shows you no longer want them to care for your children. If a petition for judicial appointment has been filed, your revocation needs to be in writing and filed with the court. You can use form CC-GN-053.	En cualquier momento, usted puede revocar o poner fin a la autoridad del tutor de reserva. La forma de finalizarlo depende de si el tutor de reserva ha presentado una petición de nombramiento judicial o no. Si no ha presentado una petición, puede revocar su autoridad comunicándoselo por escrito, verbalmente o mediante cualquier otra acción que demuestre que ya no quiere que cuide de sus hijos. Si se ha presentado una petición de nombramiento judicial, su revocación debe hacerse por escrito y presentarse ante el tribunal. Puede utilizar el formulario CC-GN-053BLS.
I know this was a lot of information. If you have questions, talk to a lawyer. You can talk to one for free by calling the Maryland Court Help Center at 410-260-1392 or visiting mdcourts.gov/helpcenter. I hope this has been helpful.	Sé que es mucha información. Si tiene dudas, hable con un abogado. Puede hablar con uno de forma gratuita llamando al Centro de Ayuda de los Tribunales de Maryland al 410-260-1392 o visitando mdcourts.gov/helpcenter. Espero que esta información le haya resultado útil.